|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** |  | |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 25 مارس 2010 |
| المرجع: | **TSB Circular 99**  COM 15/GJ | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات |
| الهاتف:  الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5515  +41 22 730 5853  [tsbsg15@it.int](mailto:tsbsg15@it.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء لجان الدراسات بقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية  - معهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين |

|  |  |
| --- | --- |
| الموضوع: | **ورشة العمل المشتركة بين قطاع تقييس الاتصالات ومعهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين (IEEE) بشأن مستقبل نقل الإثرنت،  جنيف، 28 مايو 2010** |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 أود إبلاغكم أن ورشة العمل عن "مستقبل نقل الإثرنت" التي يشترك في تنظيمها قطاع تقييس الاتصالات ومعهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين ستعقد بمقر الاتحاد في جنيف، في 28 مايو 2010.

وستفتتح ورشة العمل في الساعة 0900. وستُعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات الضوئية عند مداخل مباني مقر الاتحاد. **وسيبدأ التسجيل في الساعة 0800**.

2 ستجرى المناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

3 باب المشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاع والمنتسبين وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الاتحاد يرغب في المساهمة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في المنظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وورشة العمل مجانية ولكن لن تقدم أي منح لحضورها.

4 والهدف من ورشة العمل هو توفير نظرة شاملة عن أعمال التقييس التي يضطلع بها قطاع تقيس الاتصالات ومعهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين وكذلك:

• تحديد فرص للتعاون بين قطاع تقيس الاتصالات ومعهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين؛

• التركيز على جوانب التقييس المتعلقة بالإثرنت القائمة على أنظمة النقل البصري ومسائل تبديل الحماية والتزامن.

5 يرد مشروع برنامج ورشة العمل في **الملحق 1**.

6 وستتاح معلومات عن ورشة العمل وسيجري تحديث البرنامج في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات في العنوان التالي: <http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet/index.html>.

7 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد وفي مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان بالاتحاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

8 وتسهيلاً لكم، ترد في **الملحق 2** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر <http://www.itu.int/travel/> للاطلاع على قائمة الفنادق).

9 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم الورشة، أكون شاكراً لو تكرمتم بالتسجيل على الخط مباشرة في الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet/index.html>، بأسرع ما يمكن ولكن في **موعد أقصاه 15 مايو 2010. ويرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل المسبق للمشاركين في ورش العمل لا بد أن يجري  
*على الخط* حصراً.**

10 ونود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء بعض الوقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل تاريخ بدء ورشة العمل بأربعة (4) أسابيع على الأقل**، والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم.

وإذا واجهت **الدول الأعضاء في الاتحاد أو أعضاء القطاعات أو المنتسبون** مشاكل بهذا الشأن، يمكن للاتحاد بناءً على طلب رسمي منهم إلى مكتب تقييس الاتصالات، التدخل لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن فقط في حدود فترة الأربعة أسابيع المذكورة أعلاه. وينبغي لطلب التأشيرة هذا أن يكون في رسالة رسمية من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه. ويحدد في هذه الرسالة الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد للمشاركة في ورشة عمل قطاع تقييس الاتصالات المعنية، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (رقم +41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **ويرجى أيضاً ملاحظة أن الاتحاد يقدم المساعدة إلى ممثلي الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين فقط**.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 2**

ANNEX 1

(to TSB Circular 99)

**Skeleton programme**

**Joint ITU-T/IEEE workshop on the future of Ethernet transport**

**Geneva, 28 May 2010**

For updated workshop programme and for further information, please check the workshop webpage at: <http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet/index.html>.

|  |  |
| --- | --- |
| Friday, 28 May 2010 | |
| 0900 - 1030 | Ethernet protection switching |
| 1030 - 1100 | Coffee break |
| 1100 - 1230 | Ethernet synchronization |
| 1230 - 1400 | Lunch |
| 1400 – 1530 | High-speed Ethernet: 40G/100G and beyond (e.g., 400G/1T) – part 1 |
| 1530 - 1600 | Coffee break |
| 1600 - 1730 | High-speed Ethernet: 40G/100G and beyond (e.g., 400G/1T) – part 2 |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 99)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*Workshop -------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------